



Bayer Ελλάς ΑΒΕΕ  
Σωρού 18-20, 151 25  
Μαρούσι, Αθήνα  
Tel. +30 210 618 75 00  
www.bayer.gr

## Δελτίο Τύπου

---

# Ακετυλοσαλικυλικό Οξύ, το Ενεργό Συστατικό της Ασπιρίνης®: 120 Χρόνια Ανακούφισης από τον Πόνο και τον Πυρετό

---

Εδώ και γενιές οι άνθρωποι εμπιστεύονται την Ασπιρίνη® για να αντιμετωπίσουν τον πόνο τους αποτελεσματικά και με ασφάλεια. Το ακετυλοσαλικυλικό οξύ, το ενεργό συστατικό της Ασπιρίνης®, ανακαλύφθηκε πριν από 120 χρόνια και άλλαξε τον τρόπο αντιμετώπισης του πόνου. Η Ασπιρίνη® είναι αποτελεσματική ακόμα και στην αντιμετώπιση του πόνου τύπου πονοκεφάλου τάσης.<sup>1</sup>

### Πόνος: Μια Παγκόσμια Πρόκληση

Ο πόνος είναι μια συνεχής πρόκληση που επηρεάζει την ποιότητα ζωής των ανθρώπων σε ολόκληρο τον κόσμο.<sup>2</sup> Παραδείγματα ήπιου έως μέτριου πόνου που μπορεί να επηρεάσουν την καθημερινή ζωή είναι ο πονοκέφαλος, ο πονόδοντος, ο πονόλαιμος από κρυολόγημα, οι πόνοι μυών και αρθρώσεων, ο πόνος στη μέση, ο πόνος από αρθρίτιδα, καθώς και πόνοι που συνδέονται με το κοινό κρυολόγημα. Ο πονοκέφαλος, είναι ανάμεσα στα πλέον κοινά συμπτώματα που συναντούν οι επαγγελματίες υγείας στη γενική ιατρική και μπορεί να επηρεάζουν περίπου το 50% του ενήλικου πληθυσμού παγκοσμίως.<sup>3</sup> Άλλοι ιδιαίτερα διαδεδομένοι τύποι πόνου που μπορεί να επηρεάζουν την καθημερινή ζωή περιλαμβάνουν τον πόνο στη μέση (1 στους 10 ανθρώπους παγκοσμίως),<sup>4</sup> τον πόνο της οστεοαρθρίτιδας (πλησιάζει τα 150 εκατομμύρια ανθρώπους παγκοσμίως),<sup>5</sup> και τον πονόδοντο.

## Η Επίδραση του Ακετυλοσαλικυλικού Οξέος στον Πόνο και τον Πυρετό

Το ακετυλοσαλικυλικό οξύ επηρεάζει διάφορα στάδια της εξέλιξης του πόνου στο σώμα, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης, της μετάδοσης, της επεξεργασίας και της αντίληψης αυτού.<sup>6</sup> Ο πόνος και ο πυρετός συχνά συνοδεύονται από φλεγμονή, αποτέλεσμα της παραγωγής ορισμένων ουσιών στο σώμα που ονομάζονται προσταγλανδίνες.<sup>7</sup> Ο μηχανισμός δράσης του ακετυλοσαλικυλικού οξέος μπλοκάρει την παραγωγή προσταγλανδινών.<sup>8</sup> Έτσι, το ακετυλοσαλικυλικό οξύ ανακουφίζει από τον πόνο και τον πυρετό ενώ έχει και αντιφλεγμονώδη δράση.<sup>9 10 11 12</sup>

Ο πυρετός είναι ένας από τους μηχανισμούς με τους οποίους το σώμα προστατεύεται από τους ιούς και τα βακτήρια. Μια θερμοκρασία σώματος υψηλότερη από 37 βαθμούς Κελσίου βοηθά το σώμα να καταπολεμήσει τις λοιμώξεις.<sup>13</sup> Το κοινό κρυολόγημα και η γρίπη είναι οι πλέον κοινές λοιμώδεις νόσοι,<sup>14</sup> οι οποίες προσβάλλουν εκατομμύρια ανθρώπους παγκοσμίως. Περίπου τρία έως πέντε εκατομμύρια άνθρωποι προσβάλλονται από γρίπη κατά τους φθινοπωρινούς και χειμερινούς μήνες κάθε χρόνο.<sup>15</sup>

Αναστέλλοντας τη σύνθεση των προσταγλανδινών, το ακετυλοσαλικυλικό οξύ όχι μόνο μειώνει τον πυρετό αλλά και βοηθά στην ανακούφιση των χαρακτηριστικών συμπτωμάτων τύπου γρίπης, όπως ο πονοκέφαλος, ο πονόλαιμος και οι σωματικοί πόνοι. Η ανακούφιση που προσφέρει το ακετυλοσαλικυλικό οξύ παίζει σημαντικό ρόλο στη συμπτωματική θεραπεία του κοινού κρυολογήματος και της γρίπης.

- Ασπιρίνη C<sup>®</sup> – ένας συνδυασμός ακετυλοσαλικυλικού οξέος και Βιταμίνης C: Ένα σκεύασμα για τον πόνο και το κοινό κρυολόγημα που περιέχει και Βιταμίνη C προκειμένου να ενισχύσει την άμυνα του οργανισμού υποστηρίζοντας την υγεία του ανοσοποιητικού συστήματος.<sup>16</sup>

# # #

**Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ασπιρίνη<sup>®</sup>, επισκεφθείτε το [www.aspirin.gr](http://www.aspirin.gr).**

## **Bayer: Επιστήμη για μία Καλύτερη Ζωή**

Η Bayer είναι ένας παγκόσμιος οργανισμός που δραστηριοποιείται στο χώρο των Βιοεπιστημών και συγκεκριμένα στους τομείς της Υγείας και της Γεωργίας. Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες της Bayer σχεδιάζονται με γνώμονα το όφελος των ανθρώπων και τη βελτίωση της ποιότητας της ζωής τους. Ταυτόχρονα, ο Όμιλος στοχεύει στη δημιουργία αξίας μέσω της καινοτομίας, της ανάπτυξης και της υψηλής απόδοσης. Η Bayer είναι

προσηλωμένη στις αρχές της αιεφόρου ανάπτυξης και δρα ως ένας κοινωνικά και ηθικά υπεύθυνος εταιρικός πολίτης. Κατά το οικονομικό έτος 2016, ο Όμιλος απασχολούσε περίπου 115.200 άτομα και είχε πωλήσεις της τάξεως των 46,8 δισεκατομμυρίων ευρώ. Οι επενδύσεις ανήλθαν σε € 2,6 δις ενώ οι δαπάνες για Έρευνα και Ανάπτυξη σε € 4,7 δις. Στα αποτελέσματα αυτά συμπεριλαμβάνονται τα οικονομικά στοιχεία του Τομέα Πολυμερών, ο οποίος εισήλθε στο χρηματιστήριο στις 6 Οκτωβρίου 2015, ως ανεξάρτητη εταιρεία με την επωνυμία Covestro. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το [www.bayer.com](http://www.bayer.com)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Bayer Ελλάς, επισκεφθείτε το [www.bayer.gr](http://www.bayer.gr).

## Επικοινωνία

**Σόνια Μουσαβερé, Τηλ. +30 210 618 75 62**

e-mail: [sonia.mousavere@bayer.com](mailto:sonia.mousavere@bayer.com)

## **Δηλώσεις που αναφέρονται στο μέλλον**

Το παρόν δελτίο τύπου περιέχει συγκεκριμένες δηλώσεις που αναφέρονται στο μέλλον και βασίζονται στις σημερινές εκτιμήσεις και προβλέψεις της Διεύθυνσης του Ομίλου Bayer και των τμημάτων της. Διάφοροι γνωστοί και άγνωστοι κίνδυνοι, αβεβαιότητες καθώς και άλλοι παράγοντες μπορούν να οδηγήσουν σε σημαντικές αποκλίσεις από την παρεχόμενη με το παρόν εκτίμηση, ως προς τα αποτελέσματα, την οικονομική κατάσταση, την ανάπτυξη ή την απόδοση της εταιρίας. Οι παράγοντες αυτοί, μεταξύ άλλων, περιλαμβάνουν τις δημοσιευμένες εκθέσεις της Bayer, οι οποίες είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο της εταιρείας [www.bayer.com](http://www.bayer.com). Η Εταιρία δεν αναγνωρίζει καμία υποχρέωσή της για συνέχιση παροχής δηλώσεων που να αναφέρονται στο μέλλον ούτε για προσαρμογή αυτών σε μελλοντικά γεγονότα και εξελίξεις.

## Βιβλιογραφία

<sup>1</sup> Lampl C, Voelker M, Steiner TJ. Aspirin is first-line treatment for migraine and episodic tension-type headache, regardless of headache intensity. *Headache: The Journal of Head and Face Pain* 2012; 52:48-56.

<sup>2</sup> International Association for the Study of Pain: Unrelieved pain is a major global healthcare problem. <http://www.iasp-pain.org/GlobalYear/RighttoPainRelief>.

<sup>3</sup> <http://www.ihateheadaches.org/headache-statistics.html>, and, <http://www.iasp-pain.org/files/Content/ContentFolders/GlobalYearAgainstPain2/HeadacheFactSheets/1-Epidemiology.pdf>.

<sup>4</sup> <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs277/en/>, and, <https://consumer.healthday.com/bone-and-joint-information-4/backache-news-53/low-back-pain-leading-cause-of-disability-worldwide-study-686113.html>.

<sup>5</sup> Priority Medicines for Europe and the World 2013 Update, [http://www.who.int/medicines/areas/priority\\_medicines/Ch6\\_12Osteo.pdf](http://www.who.int/medicines/areas/priority_medicines/Ch6_12Osteo.pdf).

<sup>6</sup> Schroer K. *Acetylsalicylic Acid* 2nd ed. 2016 Wiley-VCH, Weinheim, Germany.

<sup>7</sup> <http://www.medicinenet.com/script/main/art.asp?articlekey=16461>, accessed Dec., 2016, and, Ricciotti E and FitzGerald GA. Prostaglandins and Inflammation. *Arterioscler Thromb Vasc Biol* 2011 May; 31(5): 986–1000, doi: 10.1161/ATVBAHA.110.207449.

<sup>8</sup> Flower R, Gryglewski R, Herbaczyńska-Cedro K et al. Effects of anti-inflammatory drugs on prostaglandin biosynthesis. *Nat New Biol* 1972; 238(82):104–106.

<sup>9</sup> Awtry EH and Loscalzo J. Aspirin. *Circulation* 2000; 101:1206-1218.

<sup>10</sup> Insel PA. 1996. Analgesic-Antipyretic and Antiinflammatory Agents and Drug Employed in the Treatment of Gout. In: Hardman JG, Limbird LE, editors. *The Pharmacological Basis of Therapeutics*. 9th ed. New York: McGraw Hill; p. 617-657.

<sup>11</sup> Schroer K and Voelker M. NSAIDs and Aspirin: Recent Advances and Implications for Clinical Management. In A. Lanas (ed.), *NSAIDs and Aspirin*, doi 10.1007/978-3-319-33889-77.

<sup>12</sup> Choi HW, et al. Aspirin's Active Metabolite Salicylic Acid Targets High Mobility Group Box 1 to Modulate Inflammatory Responses. *Molecular Medicine* 2015; 21:526-535.

---

<sup>13</sup> Mace TA, et al. Differentiation of CD8+ T cells into effector cells is enhanced by physiological range hyperthermia. *J. Leukoc Biol* 2011; 90:951-962n, doi:10.1189/jlb.0511229.

<sup>14</sup> Eccles R. Understanding the symptoms of the common cold and influenza. *Lancet Infect Dis* 2005; 5(11):718–725.

<sup>15</sup> World Health Organization, <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs211/en/index.html>.